



GIÁ BẢO
Một năm... 12300
Sáu tháng... 8.60
Ba tháng... 3.60
Mỗi số... 0.06

NGUYỄN-VĂN-CỬA
Nhà báo xin trả lời trước cho ông NGUYỄN-VĂN-CỬA
đặt bài về cơ quan Lâm-Văn-Ngo.

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

BAO-QUAN: 57, rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON
Đầy thép tất: LUCITINE - Đầy thép nói: 203

CHỦ-NHIỆM: LÂM-VĂN-NGO
Thầy mới cho Tòa-báo bên Pháp-Đức
COMPTON INTERNATIONAL DE PUBLICITE

NĂM THỨ 22
Số 5169
Ngày thứ bảy
11 Janvier 1936
Ngày 17 tháng 12 (thứ)
NĂM ẤT-HỢI

TIN TỨC THẾ-GIỚI HỒI SÁNG NAY

NHỀ LỨC QUỐC-GIA ĐẠI NẠN
CHA CON QUÂN-VƯƠNG NỔI LÊN LÂM PHÂN

Còn quân-linh Y lại không chịu qua Đông Phi-châu đánh giặc

Nhứt-bôn tung-hoành phá hội-ngệ Hải-quân Luân-đôn

MỘT PHÂN PHÂN QUỐC
Từ hôm đầu tháng October, Y
đem binh chủng Đông-Phi quyết
đánh quân Nhật ở Bắc Kỳ...

Thứ-bốn không phục chiến-ph
Lúc-đó không phục chiến-ph
Lúc-đó không phục chiến-ph...

Vậy mà có thể phi-er Y
đào vàng rồi đó, muốn thì đem nơ,
nên phải đợi về Djajiga cho tiện
rồi.

Đại-biên Nhật
tạng - hoàn
& hội-ngệ
Luân-đôn
Hội-ngệ hải quân Luân-đôn
nhóm hôm rày, nhưng kết-quả
không rõ rệt.

VẬY LA PHÍ-CỢ CỐ
TAM PHẢ NHƯ THƯƠNG
HỘI THẬP-TỬ
Phi-hội Hồng-thập-tử Ai-cập ở
A do ông hoàng Ismael-cá-quân
ông đã Djibouti i Herzer,
thành phi-er ở bán nhà thương
như ở v.

Thứ năm 31 Decembre trở về
ở Paris sau một tuần ở Luân-đôn
ở Paris sau một tuần ở Luân-đôn
ở Paris sau một tuần ở Luân-đôn...

MẤU CHỮ & BÌNH TÂY
Khách Dương-Hòa
bị chém trong
tịch nước

500 QUÂN Y KHÓNG CHỖ
LÂM VIỆT QUÊ NƠN ĐÀM
Tay Y đốm-bình hàng triệu
đồng, máy bay, trái phá, khí công
rắn rỏi, người trên một người
thông tin công lộ 20 tuối an mặc
thông tin công lộ 20 tuối an mặc
thông tin công lộ 20 tuối an mặc...

TÂN TƯỚNG ĐỜI
Bạn bè
Một tưng bực quang của binh
thái đương ở nước Đông rọi qua
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng...

Được-Hòa là một tiếng & là
bệ ngôi, những binh chủng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng...

Đầu tư để đả, & con Mallou
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng...

Ông xã của anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng
lâm cho rầy để chỉ anh chàng...

CHÍNH-PHỤ ĐÔNG-PHÁP
CƯỚC XỔ SỐ ĐÔNG-PHÁP

Table with 2 columns: Lot number (Số trúng) and Amount (Số tiền). Includes text: Cuộc phát hành thứ nhất, phân thứ nhất. Xổ tại Saigon ngày 22 Janvier 1936.

CUỘC TUYÊN CỜ Ở CUBA
Tranh cử bằng cách
ném trái phá

La Hannon - Cuộc tranh cử ở
Cuba lần này thật là kỳ lạ.
Hết phe tranh cử bằng cách
ném trái phá...

BẮT NGƯỜI HAY Y?
Người bị cày đê, kê
bị cày đê

Bồ-vân Hồ, 31 tuối, làm cuối
trong số các xã Xả - Trách (Thu-
duong) ở Bắc Kỳ.

HÒA HỢC Ở THỊ-NGHỀ
Hạt-thực gian nhà là bị cháy sạch

Sự thiệt-hại có đến trên 2.000 đồng-nghuyên-nhà
một địa phương hơ hơng
Chợ làng nhà mới qua nhà kia
rất đông.

BÌNH ĐÔNG NGHIỆP
Một tên xa-phu bị
đánh như từ

Hôm qua anh Phạm-Văn-Thu
kéo xe số 806 & đường An-ran,
đang cày công xe ở đờn thán kiem
m.

Ba người được bỏ
vào số Tào-tặc

Hôm 6 Janvier 1936 rồ, quan
Toàn-quyền có kỳ nghị bỏ ba
người vào số Tào-tặc/Pháp-

Hạt-thực gian nhà là bị cháy sạch

Sự thiệt-hại có đến trên 2.000 đồng-nghuyên-nhà
một địa phương hơ hơng
Chợ làng nhà mới qua nhà kia
rất đông.

CHIẾC NHẠC LẠC BẦY...!

Tặng em Lê-Chi người cấp tá lữ
của 101 tiểu đoàn chuyên nghiệp

Đêm nay mưa lâm giông lạnh. Giở
đời thì-khán vô-vi sự. Màng mưa
quá những sự bất hạnh của
gia-diễn lúc xưa, nhưng không
phớt. Ý nó chỉ thoáng qua trong
chợt-lát của lòng. Ngồi trên
lại trước mặt, làm cho năng nớng
thầy nói buồn của năng nớng
thầy nói buồn của năng nớng...

trái của đũa sống với một
đời thì-khán vô-vi sự. Màng mưa
quá những sự bất hạnh của
gia-diễn lúc xưa, nhưng không
phớt. Ý nó chỉ thoáng qua trong
chợt-lát của lòng. Ngồi trên
lại trước mặt, làm cho năng nớng
thầy nói buồn của năng nớng
thầy nói buồn của năng nớng...

Một ông già chết
lạnh trên tòa xe lửa

Đi trước tiên đường xe lửa
Đi trước tiên đường xe lửa
Đi trước tiên đường xe lửa...

Vụ thí Phạm-VN
giết thầy-Ky sập đơm
ra tòa đại-bình
kỳ này

Còn không một người nữa
Đại-bình của vụ thí Phạm-VN
giết thầy-Ky sập đơm ra tòa
đại-bình kỳ này.

Một việc lợi loi
đang tiếp ở Hội-chợ

Trời lạnh trạnh lạnh từ-chức
cuộc đấu-phố ở Hội-chợ. Bà Lỗ-
vợ của 1 an từ-chức là danh
chủ thí năm nay cho hàng trăm
củ khoai củ, củ bắp...

Sở lùa gạo cũng
bị cháy nữa

Giới hỏa-hoàn, bên Thanh-Mỹ
kết số lùa gạo, đường Lepand de
La Roche cũng bị cháy lửa 10 giờ
vừa mới rã.

Bà già bị chém
bê đầu

Tối hôm qua, tại đường Nguyễn-
Thiền-Nghệ, người đàn ông này
đã bị chém đầu tại chỗ.

Phải Quấy

— Anh thí chử? Một cuộc vãn
hình-hùng-hùng năm 7 này, mà
xây ra cho đến: Một là để bình
minh-trung, một là để thi-thố-
cung, tức gọi là một thí quyết
quy định phải có một thí quyết
quy định phải có một thí quyết...

Tai sao nam dang Savon VIET-NAM?

Hàng Savon Việt-Nam ra đời đã được ba năm, công chúng đã chấp nhận hàng Việt-Nam...



SAIGON

CHƠI NHƯ CON NIT Trong một đêm hội chợ có hai lao rôi, trước một gian hàng...

TIN trong nước



Namky

CHOLON MỘT ĐUA BÉ TRÉ TRONG CHÁO MỜ Lâm Văn là con của Khách Lâm - Chánh làm trong một nhà máy xay gạo...

THUDAUMOT

BỮA TIỆC CHUNG NIÊN Chiều thứ ba nhằm ngày 7 Janvier 1936 tại hội Thanh-Niên Thê - Dục Thudaumot...

HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIEM

Hội này danh Pháp chuyên lập từ bốn dưới quyền kiểm soát của Quan loan-Quận Đông-Pháp...

Table with 2 columns: VÉ T. 2 and VÉ T. 5. Lists ticket prices for various events and locations like HANOI, SAIGON, and PHNOMPENH.

CHẤY QU...!

Hôm qua tại con đường Guillebreit người ta lấy làm ngạc nhiên thấy một người đàn ông đi xe đạp...

CHUYÊN TRỊ BỊNH THẬN TÀI

Docteur NGUYỄN-VĂN-TIÊN, cấp bằng khoa y-scientist ở Paris. Chuyên trị các chứng bệnh như là bệnh ngoài da...

Lời cho hay

Tôi lấy làm hạnh nhả là có ông hay theo lời nghị định của Đức Giám - Quốc ngày 11 Octob 1935 đã cử tôi lên làm Quan Chương...

Lời cho hay

Như người viết mới thiệt là không biết thời-vụ đó. Sao người không đi trước cho mình nghe, cho biết Chương-ông-Tô là người gì của ta, người có biết hay không?

HỘI VẠN QUỐC TIẾT KIEM

HANOI SAIGON PHNOMPENH 53, Đại-lý Francis Garnier 26, Đường Chaigneau 94, Đường Gallieni

GIABINH

TIN THÊM VỤ SÓNG MÈ BỊ BẮT Trong số báo trước chúng tôi có đăng tin rằng số Mật-thám có bắt được súng rap hát có Giabinh...

Lời cho hay

Tôi lấy làm hạnh nhả là có ông hay theo lời nghị định của Đức Giám - Quốc ngày 11 Octob 1935 đã cử tôi lên làm Quan Chương...

Lời cho hay

Như người viết mới thiệt là không biết thời-vụ đó. Sao người không đi trước cho mình nghe, cho biết Chương-ông-Tô là người gì của ta, người có biết hay không?

Lời cho hay

Như người viết mới thiệt là không biết thời-vụ đó. Sao người không đi trước cho mình nghe, cho biết Chương-ông-Tô là người gì của ta, người có biết hay không?

Rượu hiệu DUBONNET

Advertisement for Dubonnet cognac featuring a clock face with a face and a bottle of cognac. Text includes 'Rượu hiệu DUBONNET' and 'Đại-Lý Độc Quyền Compagnie Optorg - ROBIN'.

Samedi 11-1-36 - TIÊU-THUYẾT số 208

Advertisement for 'Hòa thiêu Hồng liên tự' (Hua Shiao Hong Lien Tu) with a large red character '壽' (Longevity) and text describing the product's benefits.

Lời cho hay

Lời cho hay... (Continuation of the 'Lời cho hay' column text)

Lời cho hay

Lời cho hay... (Continuation of the 'Lời cho hay' column text)

Lời cho hay

Lời cho hay... (Continuation of the 'Lời cho hay' column text)

Lời cho hay

Lời cho hay... (Continuation of the 'Lời cho hay' column text)



VỀ-SANH TRẺ CON

Trong lúc sanh đễ hệ me mạnh, con mới mạnh. Nhà nghèo, người có thái ăn uống...

phải chùi rửa gióng lạnh leo. Y-phục trẻ con mới khi khô khan. Chúng ta hoặc vô tâm...

NAM MỸ VƯỜN
Họ sanh theo phép Tây y chẳng tới được hiện - thời ai cũng đồng nhận cho là hơn phép xưa cũ...

Trên đây chúng ta đã thấy những nguyên nhân sự yếu đuối của trẻ con. Người đang nuôi trẻ muốn đưa con trẻ khỏe...

Cứu mình sanh rách một cách gì đem; con dành hũy sữa, me cũng chẳng lành. Lâm khi thời mang...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

THIỆU SỰ CHĂM NƠM, HAY LÀ KHÔNG BIẾT SĂN SỐC
Nhiều nhà nghèo, vợ chồng phải đi làm ăn, con nhỏ giao cho đấng lớn giữ...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

GIA-CHÁNH

Cung em Ngọc-Lan.
Mời hôm qua này chi đi tiếp được thư của em gửi lên khoe với chị rằng em đã vươn ra cái của em lúc này...

Thịt bò bíp-téc. (Bifteck)
Lựa thịt chớ bấp đui cắt ra mới miếng bằng bàn tay, và chớ dùng bàn ngón tay chớ dùng cái móng tay...

Thịt bò quay (Roast beef)
Lấy một khúc thịt nạc cho tốt thịt chớ bấp đui là ngon hơn, lấy thịt heo mới có muối và tỏi cho đều hết cả khúc...

Thịt bò bíp-téc hai bên phải chớ ăn mặn, và chính giữa phải còn sống mới ngon. Thịt chín rồi phải đem thịt và rau persil đã băm sẵn...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Bíp-téc ăn với khoai chiên nổi. (Bifteck chateaubriand)
Thịt bíp-téc cũng lấy trái thăn bò (filet) mà làm như một món trên, song phải ăn với khoai chiên nổi (pommes de terre soufflées)...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Bíp-téc ăn với mấm-nêm tây (Bifteck aux anchois)
Lấy một miếng thịt tốt, hay là thịt trái thăn (filet) cắt ra làm bíp-téc, song phải lấy dao rạch một vòng hai bên...

KHUYỀN NỮ HỌC

Trong cho chớ một loại khi quyết.
Đầu óc-như cũng biết tên thần.
Thần này vấp của thiên châu.
Hội Khyuen học lý-cổ của thầy...

Mắt hồng là dịch đỏ đũa dạy con.
Báo ba đũa đũa tròn mới tốt.
Mực tím đũa đũa biết công phu.

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...

Thật buồn đi chiến với cái rết. (Bouilli sauté aux carottes)
Luật lệ củ cái-rết cho chín rồi xắt ra, thật buồi đi cũng xắt ra từ miệng...



NHỊ-THIÊN-DƯƠNG

CHOLON

Advertisement for NHỊ-THIÊN-DƯƠNG featuring various medicine bottles and a central figure. Text includes 'Bản đường xin cho... hay thì nay, tôn... dùng con TÊN hình chính giữa đây...'

Vô địch hoàn cầu... Các nước bên Âu Châu đều công nhận xe máy hiệu Norton là một thứ xe chạy mau nhất... Trong Bông-pháp hiện thời cũng có nhiều hiệu xe máy dầu, song chưa có bán hiệu xe nào gọi là TAY SỜ THỬ của xe NORTON cả.



Không cần bán luận chỉ cho xa với qui ông muốn đi rầy ròi xin hãy xem các bộ bên Pháp, Anh là, hoặc bên Âu môn, hay là những tin về tuyên diện của các báo trong Nam thường đề cập mục thời sự thì thấy thì qui ông sẽ thấy chắc các sự thật của nó đó rồi trên đây.

Table with columns: Ngày lễ và Chúa nhật, Tiền chợ chuyên, and exchange rates for various goods like Baechen, Sacrang, etc.

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm. HỢP HIỆP ĐƠN NƯỚC ĐANG PHÁT. Duyệt quyết định của Chính-phủ Đệ-Pháp. Văn 1.000.000 (Thương-Hải). Văn 8.000.000 (Phạt-lãng đã dùng từ cũ).

HÀNG BẢO-KẾ LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD ÔNG BEO-LANDRY. Hàng Bảo-kế này chuyên lo bán-kh cho những thợ-hai, nhà cưa, phố và hàng-hóa cho anh em.

MỸ NHƠN VIÊN. Sửa sắc đẹp, BÀNH THỦ THỤ, SẮC SÓC BÀN TAY BÀNG CHỮ TÂM BÀNG CHỮ P. A. F. F. I. N. E.

BROSSARD MOPIN. KẾ NGHIỆP. Hãng lập từ năm 1909. 33 đường Lucien Lacourte. CHODUI SAIGON. Gạch hồng tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới rất xinh đẹp.

CHÍNH-PHỦ BÔNG-PHÁP. CƯỚC XỔ SỐ BÔNG-PHÁP. CƯỚC PHÁP HÀNH THỦ NHƯ THỦ NHƯ. SỐ TẠI SAIGON NGÀY 22 JANVIER 1935.

HO LAO. Chờ nên thế là thường mà không là điều trị, nên để lâu sẽ thành ra bệnh.

PHÒNG CŨI MẠCH NGUYỄN-VĂN-KHAI. Lương-y bôn quốc gia. Métécin libre. GIỜ CŨI MẠCH: Sáng mai, từ 7 h. đến 10 h.

PHÒNG KHẨN BÍNH. Cửa Y-Khoa Tân-sĩ Hò-kim-Ngọc. Đả mở tại Châu-thành Longxuyen nơi nhà M. Nguyễn-công-Hầu, gần Công sở Quận-ông, làng Mỹ-phước.

Cảnh-hoa-duyên. Dịch-giá: Trần-trọng-Hạp. Hai thứ ba mươi bảy. Cặp sự ngẫu, hai nàng thốt nạn, Vỡ hiệp chồng, ba gái nguy.

Nhuyên-thần qui luy phu-nhơn kia rồi, bà nàng vòng tay đứng bên khắp nép. Phu-nhơn kia đã ba mươi tuổi, xem ra tài mạo làm thường, nhưng trang sức hoa mỹ, từ điển phần son, thật một người đàn-bà yêu mỹ, bà nàng thấy vậy phải ghen, nhưng bà nàng phải làm cách cung kính mời phần phu-nhơn xem diện mạo bà nàng xinh đẹp hơn mình, vẫn còn lòng ghen ghét, nhưng phu-nhơn làm bộ vui cười hơn hết, bên cạnh bà lão này mà nói rằng: nay Tường-công kiếm được bà nàng xi-hào đẹp vậy đây, thiệt là một sự may mắn.

Table with columns: Ngày lễ và Chúa nhật, Tiền chợ chuyên, and exchange rates for various goods like Baechen, Sacrang, etc.

Table with columns: Ngày lễ và Chúa nhật, Tiền chợ chuyên, and exchange rates for various goods like Baechen, Sacrang, etc.

chưa có đường sanh đực, thiếp muốn đung bồng nâng kia làm Tiểu-thiếp, đứng Tường-công có con kế ty về sau, hiển thực Tường-công lao khổ cực (an cư t) của Tường-công, nên thiếp nói thiệt tình như vậy, nếu Tường-công giúp y, thiếp sẽ làm lễ cưới hôn nhân làm Tiểu-thiếp vậy giờ. Bà chị em Nhuận-thần nghe n hoảnh hớn, sợ mắc tay sự từ há-dồng-thành khổ, và lại phần gái chưa học làm tuổi, xam nhau làm vợ bề một tháng kể cướp thì xưa họ biết chừng nào, bà chị em làm thăm bấn luận với nhau, đều một lòng.

Chiếc nhạn lạc bay...

(Tiếp theo trong nhét)

Em Kieu-Oanh... Hân mừng mừng... Hân mừng mừng...

Em Kieu-Oanh! Anh ơi... Anh ơi! Anh ơi! Anh ơi!

Em ơi! Anh ơi! Anh ơi! Anh ơi!

nhận lấy... Hân mừng mừng... Hân mừng mừng...

Em Kieu-Oanh! Anh ơi... Anh ơi! Anh ơi! Anh ơi!

Em ơi! Anh ơi! Anh ơi! Anh ơi!

Em ơi! Anh ơi! Anh ơi! Anh ơi!

Sơ lúa gạo Đông-phương năm 1935-36

Về sự phơi lúa sau khi gặt

Trong những công việc... Sơ lúa gạo Đông-phương năm 1935-36

Một người lính... Sơ lúa gạo Đông-phương năm 1935-36

Một người lính... Sơ lúa gạo Đông-phương năm 1935-36

Tin vắn

Vấn đề... Tin vắn

Nhà người... Tin vắn

Một người lính... Tin vắn

Một người lính... Tin vắn

Coi chừng kẻo mắc tay gian hùng

Đa người... Cui chừng kẻo mắc tay gian hùng

Nhà người... Cui chừng kẻo mắc tay gian hùng

Một người lính... Cui chừng kẻo mắc tay gian hùng

Một người lính... Cui chừng kẻo mắc tay gian hùng

Giá lúa, gạo, bắp

Tại SAIGON, ngày 18 Janvier 1936

Giá lúa, gạo, bắp... Tại SAIGON, ngày 18 Janvier 1936

Giá lúa, gạo, bắp... Tại SAIGON, ngày 18 Janvier 1936

Giá lúa, gạo, bắp... Tại SAIGON, ngày 18 Janvier 1936

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế

Theo dõi kinh-tế... Theo dõi kinh-tế